



*Vamos a descubrir*

# ASPET





# Un poco de historia...

*La baronía de Aspet fue, en la Edad Media, el señorío más importante de la región después del condado de Comminges.*

*El primer señor conocido, Raymond-At, está atestiguado en 1068. La baronía cambió de manos varias veces, pasando sucesivamente a la familia de Coarraze, luego a la casa de Foix y, finalmente, a la de Albret, pero no estuvo unida a la Corona de Francia hasta 1607, bajo el reinado de Enrique IV, que fue su último señor.*

*La historia ha recordado especialmente el nombre de Dame Barrave, que dio carta de naturaleza a la ciudad, y el de Catherine de Coarraze, que murió en 1492, y a quien se debe, en particular, la fuente que adorna la plaza principal de la ciudad.*

*Aspet estaba rodeado de muros. Lo único que queda de las antiguas fortificaciones es la torre del homenaje, que hoy sirve de campanario. El plano de la ciudad sigue siendo testigo de este pasado medieval.*

*El origen del nombre del pueblo no es unánime... Para algunos, el prefijo -asp. procede de la raíz de la palabra latina "asper" que designa un lugar escarpado. Por el mismo principio, "Aspeigt" en Ossau significa "valle muy empinado" y "Aspé" cerca de Gavarnie significa un "valle escarpado". Para otros, el nombre "Aspet" se acerca a "Espet, Aspeg, Ezpel" que, en euskera, se refieren al boj.*

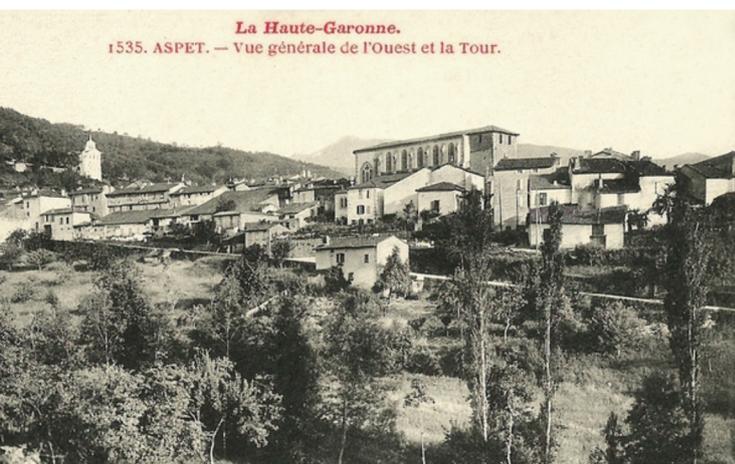


## Plaza de la República

*La plaza de la República es la plaza central del pueblo de Aspet.*

*En el centro de esta plaza se encuentra la fuente conocida como "Henri IV", pero que en realidad fue construida por Catherine de Coarraze, la señora de Aspet un siglo antes que este rey. Sin embargo, parece que su construcción se terminó durante el reinado del rey El rey Enrique IV.*

*Durante mucho tiempo, esta fuente fue la única fuente de agua de la ciudad.*



## El Ayuntamiento

2

El Ayuntamiento se construyó en los primeros años del siglo XX, tras la demolición en 1898 de una sala de comerciantes y en el emplazamiento de otra sala, llamada del grano.

Estas salas eran muy útiles durante los mercados que se celebraban en el pueblo. Situada entre las montañas y la llanura, Aspet ha sido un importante lugar de comercio durante siglos. La fama de las ferias de San Bartolomé y Santa Catalina se extendió por todas partes.

En las distintas plazas se celebraban mercados semanales. El ganado se comercializaba en el Foirail, que se convirtió en "El prado común".

Delante del Ayuntamiento, se encuentra el busto de Joseph Ruau, esculpido por André Abbal.

Joseph Ruau fue alcalde de Aspet, diputado por Saint-Gaudens y, sobre todo, ministro de Agricultura entre 1903 y 1908.

Aspet debe mucho a este eminente político: nuevo ayuntamiento, inauguración del tren Saint-Gaudens - Aspet, hospital intercantonal, matadero...



3

## La calle principal Augustus Saint Gaudens

Esta calle fue durante mucho tiempo la calle central de la ciudad, antiguamente llamada rue Saint-Martin. Es una calle estrecha en la que, antiguamente, se concentraba el comercio.

Al principio de la calle, a la izquierda, hay una antigua casa (con una torre interior) que en su día fue la casa del juez real. La entrada principal de este edificio está coronada por una clave con la inscripción 1674.

El nombre de Augustus Saint-Gaudens está unido a la "Grande Rue" en memoria del famoso escultor estadounidense del mismo nombre. Augustus Saint-Gaudens no nació en Aspet, pero su familia vivió allí durante varias generaciones. Su padre había emigrado y se había casado en Irlanda, donde nació Augustus, y posteriormente en Estados Unidos. Augustus Saint-Gaudens es uno de los mayores escultores estadounidenses de finales del siglo XIX y principios del XX.

Al bajar por la Grande Rue Augustus Saint-Gaudens, a su derecha verá un pequeño pasillo que conduce a la "rue Madame", en memoria de Catherine de Coarraze.



## Iglesia de San Martín

*En su estado actual, la iglesia de San Martín data de mediados del siglo XIX (la nave central se levantó en 1900).*

*Sin embargo, contiene elementos más antiguos, como la Capilla del Señor, situada detrás del altar mayor, de estilo gótico, que data del siglo XV. La clave lleva el escudo de la familia Coarraze, y las costillas tienen cuatro hermosas esculturas.*

*En la parte posterior del ábside, se puede admirar un fresco del siglo XV que representa la Anunciación.*

*El campanario, una antigua mazmorra, servía de protección para el pueblo, vigilando la puerta principal de la ciudad: la puerta de San Martín. Originalmente, la torre era mucho más alta que hoy. Está flanqueada por una torreta que alberga la escalera. Destaca la puerta de acceso a este torreón, que data del siglo XIV.*



*El campanario, además de haber servido de torre del homenaje, alberga ahora un carillón original de 16 campanas que se tocan manualmente. Este carillón tiene su propio repertorio compuesto por André Bouéry entre 1850 y 1860.*

*André Bouéry fue un músico y poeta gascón del siglo XIX procedente de una antigua familia de Aspétoise. Es conocido por su colección de canciones gasconas "Cansous det campanè d'Aspetch".*



**5**

## El prado común

---

*Antes de la construcción de la carretera que lo atraviesa, la Pradera Común estaba acondicionada como un paseo sombreado con plátanos y castaños. La banda de música solía dar conciertos allí. El mercado de ganado se celebraba tradicionalmente abajo.*

**6**

## "L'Hôtel des écoles"

---

*En 1878, Armand Latour, notario, dejó en su testamento a la Comuna grandes sumas para la construcción de escuelas públicas.*

*El "Hôtel des écoles" se inauguró en 1893. La biblioteca municipal ocupa ahora parte de este edificio.*

**7**

## Plazas de Ruau y Barès

---

*En el pasado, estas plazas formaban una sola: la plaza Coudong. Estaba fuera de las murallas de la ciudad. Durante mucho tiempo esta plaza fue, de hecho, un estanque destinado a alimentar las acequias. Era una reserva de agua para incendios y se utilizaba como criadero de sanguijuelas.*

**8**

## La calle de la zanja

---

*En esta calle, en el emplazamiento del antiguo foso de la ciudad, verá la pequeña fuente conocida como "Primavera de hadas". Fue el primer manantial que se explotó en Aspet.*

9

## La plaza del Peyrot

*La plaza del Peyrot es un antiguo mercado de Aspet.*

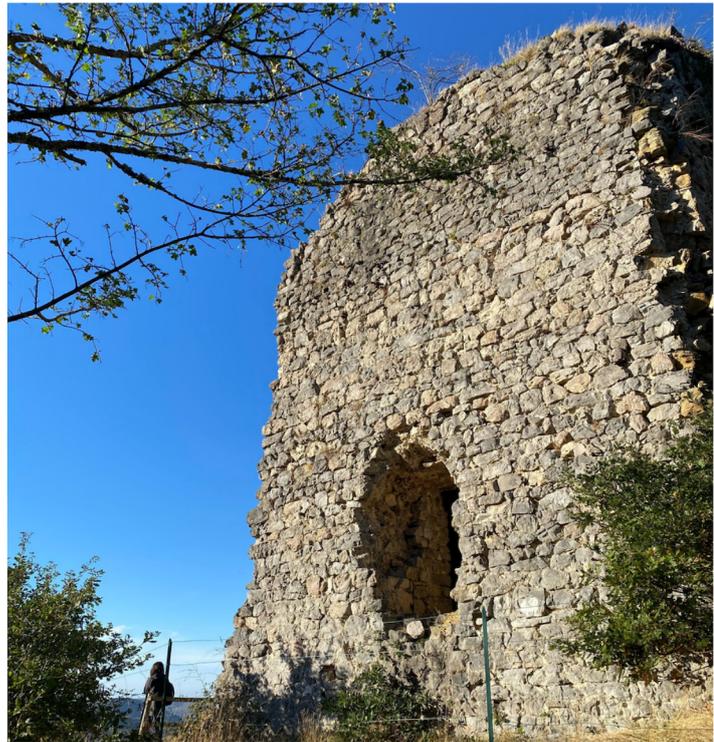
*"Peyrot" significa medio litro de vino. De hecho, en esta plaza había muchas posadas que vendían vino en medio litro.*



## Capilla de Miègecoste

10

*La capilla de Miègecoste, probablemente debe su nombre a su ubicación "a media costa", y se sabe que en el siglo XV acudían allí en peregrinación personas de toda la zona. La explanada (que se extiende desde la capilla) se había acondicionado para acoger a la multitud. Durante un tiempo, una pequeña comunidad de sacerdotes incluso se instaló junto a ella. En el siglo XVII se veneraba allí una Virgen negra, del tipo "Virgen en camisa". Los incendios y los saqueos asolaron la capilla. Gracias a la generosidad del cardenal Sourrieu, la capilla adquirió su aspecto actual a finales del siglo XIX.*



11

## Torre Chucaou

*Las ruinas de esta antigua torre que domina la ciudad parecen ser las ruinas de una torre de señales, a veces denominada incorrectamente "torre sarracena". No se han conservado registros escritos de esta torre, pero hay muchas razones para creer que sirvió de torre de vigilancia.*

*Cerca de la Torre le espera una vista magnífica que domina toda la llanura y el Pic de Cagire.*



## Continuemos el paseo...

*Fuera de la ciudad fortificada había suburbios. Se cruza la de Frontagnères cuando se viene de Saint-Gaudens.*

*Tomando la carretera de Izaut-de-l'Hôtel, uno se detendrá cerca del puente que cruza Ger, río que nace cerca de la estación de Mourtis y que desemboca en el Garona cerca del pueblo de Pointis-Inard.*

*Antes del puente, inmediatamente a la izquierda, observará un muro circular, único vestigio del hospital Saint-François, que dejó de funcionar durante la Revolución. La carretera que lo bordea sigue el trazado de la antigua línea de ferrocarril que, de 1905 a 1936, unía Aspet con Saint-Gaudens. La actual comisaría de policía se encuentra en la antigua estación.*

*Desde el puente, uno puede hacerse una idea del uso del río. En uno de los lados, todavía hay restos de una rueda de paletas. Desde el dique del otro lado, se ramifican dos canales, cada uno de los cuales alimentaba un aserradero.*

*En Sarradère, en el camino hacia los puertos de Ares y Portet, se construyó un pequeño oratorio dedicado a la Virgen.*



Association Catherine  
de Coarraze



Offices de  
Tourisme  
de France



Oficina de Turismo  
Cagire Garonne Salat  
le da la bienvenida en  
Aspet

«Maison des 3 Vallées»  
Calle Armand Latour

*Tienda de productores locales, sala de exposiciones, senderismo, ciclismo, actividades al aire libre, patrimonio, descubrimientos.*

+33 (0)5 61 94 86 51

[contact@opyrenees.fr](mailto:contact@opyrenees.fr)

[www.opyrenees.fr](http://www.opyrenees.fr)



Texto : Association Catherine de Coarraze  
"Le Canton d'Aspet" Jacques DUCOS, Editions  
Catherine de Coarraze, 2003  
Fotos: Portada: Alexandre Lamoureux - L'Ours  
en plus I OTCGS  
Traducción realizada por el traductor en línea  
DeepL  
2024



Cagire  
Garonne  
Salat  
OFFICE DE TOURISME